

Den Europæiske Unions Tidende

L 341



Dansk udgave

Retsforskrifter

52. årgang

22. december 2009

Indhold

- II *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

AFGØRELSE OG BESLUTNINGER

Kommissionen

2009/965/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (meddelt under nummer K(2009) 8680) ⁽¹⁾** 1

2009/966/EF:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 30. november 2009 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 689/2008 og om ændring af Kommissionens afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF, 2003/508/EF, 2004/382/EF og 2005/416/EF** 14

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

Pris: 3 EUR

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. november 2009

om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2009) 8680)

(EØS-relevant tekst)

(2009/965/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til henstilling fra Det Europæiske Jernbaneagentur (nr. ERA/REC/XA/01-2009) af 17. april 2009, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge direktiv 2008/57/EF, artikel 27, stk. 3, skal Det Europæiske Jernbaneagentur udarbejde et udkast til et referencedokument med en beskrivelse af alle medlemsstaternes forskrifter for ibrugtagning af køretøjer. For hvert af de parametre, der er anført i bilag VII til direktiv 2008/57/EF, angiver dokumentet de nationale forskrifter i hver medlemsstat og præciserer, hvilken af de grupper, der er anført i punkt 2 i det nævnte bilag, forskrifterne henhører under. Dokumentet skal omfatte forskrifter, der er meddelt i henhold til artikel 17, stk. 3, i direktiv 2008/57/EF, herunder forskrifter, der er meddelt efter vedtagelse af TSI'er (særlilfælde, udestående punkter og undtagelser), og forskrifter,

der meddeles i henhold til artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF ⁽²⁾. Referencedokumentets første udgave skal forelægges Kommissionen senest den 1. januar 2010.

- (2) For hvert enkelt parameter bør der kunne foretages sammenligninger og etableres krydsreferencer mellem TSI'ernes krav og kravene i de nationale forskrifter; derfor bør listen over parametre, der skal kontrolleres ved ibrugtagning af køretøjer, der ikke er i overensstemmelse med TSI'erne, dels sikre foreneligheden med og bygge på bestående aftaler, der er baseret på nationale forskrifter, dels afspejle TSI'erne. Derfor må listen over parametre gøres betydeligt mere detaljeret end den nuværende liste i punkt 1 i bilag VII til direktiv 2008/57/EF. Den detaljerede liste over parametre, der er anført i bilaget til denne beslutning, bør vedtages som grundlag for det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27, stk. 4.
- (3) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, som blev nedsat ved artikel 29, stk. 1, i direktiv 2008/57/EF —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

⁽¹⁾ EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44.

Artikel 1

Det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27, stk. 4, udarbejdes på grundlag af listen over parametre i bilaget til denne beslutning.

Derudover skal det for hver medlemsstat indeholde grundlæggende oplysninger om de nationale retsforskrifter for ibrugtagning af jernbanekøretøjer.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne og til Det Europæiske Jernbaneagentur, repræsenteret ved sin administrerende direktør.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. november 2009.

På Kommissionens vegne
Antonio TAJANI
Næstformand

BILAG

Liste over parametre til klassificering af nationale forskrifter i det referencedokument, der er omhandlet i direktiv 2008/57/EF, artikel 27

Ref.	Parameter	Forklaring
1.0	Generel dokumentation	Generel dokumentation (herunder beskrivelse af nye, renoverede eller opgraderede køretøjer og deres tilsigtede anvendelse, oplysninger om konstruktion, reparation, drift og vedligeholdelse, teknisk dossier mv.)
1.1	Generel dokumentation	Generel dokumentation, teknisk beskrivelse af køretøjet, dets konstruktion, hvilken trafikart det er meningen, det skal sættes ind i (fjerntog, forstadstog, pendlertog osv.), herunder den tilsigtede marchhastighed og den maksimale designhastighed, generelle plantegninger, diagrammer og nødvendige data til registre, f.eks. køretøjets længde, akselarrangement, akselafstand, masse per enhed.
1.2	Vedligeholdelsesinstrukser og -krav	
1.2.1	Vedligeholdelsesinstrukser	Vedligeholdelseshåndbøger og -hæfter, herunder krav, der skal være opfyldt for at opretholde det sikkerhedsniveau, som køretøjet er konstrueret til at opfylde. Eventuelle faglige kvalifikationer, dvs. færdigheder, som man skal være i besiddelse af for at kunne varetage vedligeholdelsen af udstyret.
1.2.2	Dokumentation af vedligeholdelsens udformning	
1.3	Instrukser og dokumentation vedrørende drift	
1.3.1	Instrukser om drift af køretøjet under normale og forringede driftsvilkår	
1.4	Prøvninger af komplet køretøj ved spor	
2.0	Konstruktioner og mekaniske dele	Den mekaniske modstandsevne og stabilitet og sammenkoblingen mellem køretøjer (herunder puffere og trækapparater, passager mellem vognene, styrken af køretøjernes konstruktion og udrustning (f.eks. sæder), lasteevne, passiv sikkerhed (herunder indvendig og udvendig kollisionssikkerhed)).
2.1	Køretøjets konstruktion	
2.1.1	Styrke og stabilitet	Dette parameter omfatter f.eks. de krav om mekanisk styrke, der stilles til vognkasse, undervognsramme, ophængssystemer, koblinger, skinnerenser og sneplov. Den mekaniske styrke af de enkelte emner på denne liste, f.eks. bogie/løbeværk, akselleje, aksel, hjul og strømaftager, vil blive defineret hver for sig.
2.1.2	Lasteevne	
2.1.2.1	Belastningsforskrifter og vægtet masse	
2.1.2.2	Akseltryk og hjulbelastning	For enkelthjul og enkeltaksler i overensstemmelse med belastningsforskrifterne i punkt 2.1.2.1.
2.1.3	Sammenføjningsteknologi	
2.1.4	Løftning og hævnning	
2.1.5	Fastgøring af anordninger på vognkassekonstruktionen	
2.1.7	Forbindelser mellem forskellige dele af køretøjet	F.eks. forbindelse/ophængning mellem vognkasse og bogie.
2.2	Mekaniske grænseflader for endekobling og mellemkobling	
2.2.1	Automatisk kobling	

Ref.	Parameter	Forklaring
2.2.2	Egenskaber ved redningskobling	Hvad angår operationelle krav til redningstog, se også 13.1 og 13.3.
2.2.3	Skruekoblinger	
2.2.4	Puffer-, mellemkoblings- og træktøjskomponenter	Herunder konstruktion, funktioner og egenskaber, f.eks. pufferes elasticitet.
2.2.5	Mærkning af puffere	
2.2.6	Trækkrog	
2.2.7	Passager mellem vognene	
2.3	Passiv sikkerhed	Herunder f.eks. forhindringsdeflektor, decelerationsbegrænsning, overlevelsedområder, konstruktionens styrke i områder med personer, nedsættelse af risikoen for afsporing og overløbning, begrænsning af følgerne af at ramme en hindring på sporet, indvendig udrustning for passiv sikkerhed
3	Samspil mellem vogn og spor samt justering	Mekaniske grænseflader til infrastrukturen (herunder statisk og dynamisk adfærd, fritrumsprofiler, sporvidde, løbeværk m.v.).
3.1	Køretøjsprofil	Køretøjsprofilens forenelighed med infrastrukturen og med andre køretøjer (statisk og dynamisk fritrumsprofil), baseret på referencen for statisk og dynamisk fritrumsprofil.
3.1.1	Særtilfælde	Særtilfælde (f.eks. køretøjer, der skal overføres med færges).
3.2	Køretøjsdynamik	Det rullende materiels dynamiske egenskaber, herunder ækvivalent konicitet, kriterium for ustabilitet, krængning, sikkerhed mod afsporing ved sporvridning, sporbelastning osv.
3.2.1	Kørselsstabilitet og kørselsdynamik	Herunder køretøjets tolerance over for deformerede spor, kørsel på kurvede eller vredne spor, sikker kørsel over sporskifter og diamanatkrydsninger osv.
3.2.2	Ækvivalent konicitet, hjulprofil og grænseværdier	
3.2.3	Kompatibilitetsparametre for sporbelastning	F.eks. dynamisk hjulkraft, hjulkræfter, der påføres af et hjul anbragt på sporet (kvasistatisk hjulkraft, maksimal samlet dynamisk tværgående kraft, kvasistatisk styrekraft).
3.2.4	Lodret acceleration	F.eks. dynamiske påvirkninger, der overføres til brodæk, inklusive resonans i broer.
3.3	Bogier og løbeværk	
3.3.1	Bogier	
3.3.2	Hjulsæt (aksel + hjul)	Herunder hjulsæt med variabel sporvidde, akselkrop osv.
3.3.3	Hjul	
3.3.4	Grænsefladen mellem hjul og skinne (herunder smøring og sanding af hjulflanger)	Grænseflade mellem hjul og flange (herunder smøring af hjulflanger, samspil mellem øvre svajning og skinne-hjul-slitage, sandingsbehov som følge af trækraft, bremsning, togdetektering).
3.3.5	Bærelejer på hjulsættet	
3.3.6	Mindste kurveradius, der kan passeres	Værdier og betingelser (f.eks. vogn til-/frakoblet)
3.3.7	Banerømmer	»Beskyttelse af hjul mod forhindringer på skinnerne«.
3.4	Overgrænse for positiv og negativ acceleration i længderetningen	
4	Bremsning	Forhold, der vedrører bremserne (herunder hjulblokeringsbeskyttelse, bremsestyringssystem samt bremsevirkning under drifts-, nød- og parkeringsbremsning).
4.1	Funktionskrav til bremsning af hele toget	F.eks. krav om automatisk bremsning, kontinuert bremsning, udtømmelig bremsevirkning.
4.2	Sikkerhedskrav til bremsning af hele toget	

Ref.	Parameter	Forklaring
4.2.1	Sammenkobling af trækraft og bremsning	F.eks. udkobling af trækraft.
4.3	Bremsesystem Anerkendt struktur og dertil knyttede standarder	Reference til bestående løsninger, f.eks. UIC.
4.4	Bremsekommando	Krav til bremsekommando for hver bremsetype, f.eks. antal og type anordninger, tilladt forsinkelse mellem bremsekommando og indvirkning på bremsen.
4.4.1	Nødbremsekommando	
4.4.2	Driftsbremsekommando	
4.4.3	Direkte bremsekommando	
4.4.4	Dynamisk bremsekommando	
4.4.5	Parkeringsbremsekommando	
4.5	Bremsevirkning	
4.5.1	Nødbremsning	
4.5.2	Driftsbremsning	
4.5.3	Beregninger vedrørende varmekapacitet	
4.5.4	Parkeringsbremse	
4.6	Bremseadhæsiionsstyring	
4.6.1	Grænseprofil for hjul/skinne-adhæsion	
4.6.2	System til blokeringsbeskyttelse	
4.7	Frembringelse af bremsekraft	Krav til udstyr, der frembringer bremsekraft for hver bremsetype.
4.7.1	Friktionsbremse	Inklusive materialeegenskaber, f.eks. til K-blokke.
4.7.1.1	Bremseklodser (blokke til bremsesko)	
4.7.1.2	Bremseskiver	
4.7.1.3	Bremseklodser (bremseskiver)	
4.7.2	Dynamisk bremse forbundet med trækraften	
4.7.3	Magnetisk sporbremse	
4.7.4	Hvirvelstrømsbremse	
4.7.5	Parkeringsbremse	
4.8	Bremsetilstand og fejlvisning	
4.9	Bremsekrav i redningsøjemed	
5.0	Forhold af betydning for passagererne	Udstyr til passagerernes brug og passagermiljø (herunder vinduer og døre til passagererne samt krav af hensyn til bevægelseshæmmede osv.).
5.1	Adgangsforhold	Funktionelle og tekniske specifikationer, f.eks. af hensyn til bevægelseshæmmede.
5.1.1	Udvendige døre	
5.1.2	Indvendige døre	
5.1.3	Clearways	
5.1.4	Trin og belysning	
5.1.5	Ændringer i gulvhøjden	
5.1.6	Håndlister	
5.1.7	Indstigningshjælpemidler	
5.2	Vinduer	F.eks. vinduers og ruders mekaniske egenskaber, krav med henblik på nødsituationer. For vindspejls mekaniske egenskaber henvises til punkt 9.1.3.1

Ref.	Parameter	Forklaring
5.3	Toiletter	Se punkt 6.2.1.1 om udledninger fra toiletter.
5.4	Passagerinformation	
5.4.1	Højtaleranlæg	
5.4.2	Skilte og information	Herunder sikkerhedsinstrukser og flugtvejsmarkering til passagererne.
5.5	Sæder og særlige indretninger af hensyn til bevægelseshæmmede	Bortset fra adgangsforhold (omfattet af punkt 5.1).
5.6	Særlige installationer af hensyn til passagererne	
5.6.1	Liftsystemer	I givet fald overholdes EU's forskrifter eller nationale forskrifter.
5.6.2	Varme-, ventilations- og klimaanlæg	F.eks. indendørs luftkvalitet, brandsikkerhedskrav (frakobling).
5.6.3	Andet	F.eks. drikkevareautomater.
6.0	Miljøforhold og aerodynamiske påvirkninger	Omgivelsernes påvirkning af køretøjet og køretøjets påvirkning af omgivelserne (herunder aerodynamiske forhold og både grænsefladen mellem køretøjet og den jordbaserede del af jernbanesystemet og grænsefladen til det omgivende miljø).
6.1	Omgivelsernes påvirkning af køretøjet	
6.1.1	Miljøforhold, der påvirker køretøjet	
6.1.1.1	Højde	
6.1.1.2	Temperatur	
6.1.1.3	Fugtighed	F.eks. foranstaltninger, der hindrer kondensation og isdannelse.
6.1.1.4	Regn	
6.1.1.5	Sne, is og hagl	F.eks. snerydningsanordninger, sneplov, varmeapparater for at holde toget isfrit.
6.1.1.6	Solstråling	
6.1.1.7	Kemikalier og partikler	Påvirkning af køretøjets udstyr og funktioner fra kemikalier og små, flyvende genstande (f.eks. ballast).
6.1.2	Aerodynamiske påvirkninger af køretøjet	Aerodynamiske påvirkninger af køretøjets udstyr og funktioner.
6.1.2.1	Sidevindspåvirkning	Sidevindes påvirkninger af køretøjets udstyr og funktioner.
6.1.2.2	Maksimale trykvariationer i tunneller	Påvirkninger af køretøjets udstyr og funktioner, der skyldes pludselige ændringer i det omgivende lufttryk.
6.2	Køretøjets påvirkning af omgivelserne	
6.2.1	Emission af kemikalier og partikler	Grænser for kemikalie- og partikelemissioner fra køretøjet.
6.2.1.1	Udledninger fra toiletter	Udledninger til det ydre miljø fra toilettømning.
6.2.1.2	Udledning af udstødningsgas	Udledninger til det ydre miljø af udstødningsgas.
6.2.2	Grænser for støjmission	Grænser for støjmissioner fra køretøjet til det ydre miljø.
6.2.2.1	Udvendig støjpåvirkning	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet.
6.2.2.2	Påvirkning fra stationær støj	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet, når det holder stille.
6.2.2.3	Støj ved igangsætning	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet, når det sætter i gang.
6.2.2.4	Støj fra forbikørsel	Køretøjets støjpåvirkning af omgivelserne uden for jernbanesystemet under forbikørsel.

Ref.	Parameter	Forklaring
6.2.3	Grænser for påvirkninger ved aerodynamiske belastninger	Grænser for køretøjets aerodynamiske belastninger af andre dele af jernbanesystemet og af omgivelserne.
6.2.3.1	Trykimpulser fra togets forende	Virkningerne af trykimpulser, som togets forende forårsager langs sporet.
6.2.3.2	Aerodynamiske påvirkninger på passagerer og materialer på perroner	Aerodynamiske gener for passagerer og materialer på perroner, herunder vurderingsmetoder og driftsmæssige belastningsforhold.
6.2.3.3	Aerodynamiske påvirkninger af personer, der arbejder langs sporet	Aerodynamiske gener for personer, der arbejder langs sporet.
6.2.3.4	Løsrivelse og udslyngning af ballast til naboarealer	
7.0	Udvendige advarselssignaler, markeringer, krav til softwarefunktioner og -integritet	Udvendige advarselssignaler, markeringer, softwarefunktioner og -integritet, f.eks. sikkerhedsfunktioner med virkning for togets reaktioner, herunder togets databus.
7.1	Softwareintegritet af betydning for sikkerheden	F.eks. integritet af software til togets databus.
7.2	Synlig og hørbar identifikation af køretøjet samt advarselssignaler	
7.2.1	Mærkning af køretøjet	
7.2.2	Udvendige lygter	
7.2.2.1	Forlygter	
7.2.2.2	Markeringslys	
7.2.2.3	Slutsignal	
7.2.2.4	Lygtestyring	
7.2.3	Advarselshorn	
7.2.3.1	Advarselshornets toner	
7.2.3.2	Advarselshornets lydtryksniveauer	Uden for førerrummet. Det indvendige lydniveau behandles under punkt 9.2.1.2.
7.2.3.3	Advarselshorn, beskyttelse	
7.2.3.4	Advarselshorn, styring	
7.2.3.5	Verificering af advarselshornets lydtryksniveauer	
7.2.4	Konsoller	F.eks. krav til slutsignaler: lamper, flag osv.
8.0	Indbyggede strømforsynings- og styresystemer	Indbyggede fremdrifts-, strømforsynings- og styresystemer samt køretøjets grænseflade til strømforsyningsinfrastrukturen og alle forhold vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet.
8.1	Krav til trækraft	
8.1.1	Tilbageværende accelerationsevne ved maksimal hastighed	
8.1.2	Tilbageværende trækraft under forringede driftsvilkår	
8.1.3	Krav til trækraftadhæsion	
8.2	Funktionel og teknisk specifikation for grænsefladen mellem køretøjet og delsystemet »energi«	
8.2.1	Funktionel og teknisk specifikation for strømforsyning	
8.2.1.1	Strømforsyning	
8.2.1.2	Impedans mellem strømaftager og hjul	
8.2.1.3	Spænding og frekvens af køreledningens strømforsyning	

Ref.	Parameter	Forklaring
8.2.1.4	Genvinding af energi	
8.2.1.5	Den maksimale effekt og strøm, der må trækkes fra køreledningen	Herunder maksimal strøm ved ophold.
8.2.1.6	Effektfaktor	
8.2.1.7	Forstyrrelser i systemenergien	
8.2.1.7.1	Oversvingningsegenskaber og tilknyttede overspændinger i køreledningen	
8.2.1.7.2	Effekt af DC-indhold i AC-forsyningen	
8.2.1.8	Elektrisk beskyttelse	F.eks. den indbyggede beskyttelses og koblingsstationernes beskyttelsessystems selektivitet.
8.2.2	Funktions- og konstruktionsparametre for strømaftagere	
8.2.2.1	Strømaftagernes samlede konstruktion	
8.2.2.2	Strømaftagerhovedets geometri	
8.2.2.3	Strømaftagerens statiske kontaktkraft	
8.2.2.4	Strømaftagerens kontaktkraft (herunder dynamisk adfærd og aerodynamiske virkninger)	Også strømaftagningens kvalitet.
8.2.2.5	Strømaftagernes arbejdsområde	
8.2.2.6	Strømkapacitet	
8.2.2.7	Placering af strømaftagere	
8.2.2.8	Isolering af strømaftageren fra vognen	
8.2.2.9	Sækning af strømaftager	
8.2.2.10	Gennemkørsel af sektioner til faseadskillelse	
8.2.2.11	Gennemkørsel af sektioner til systemadskillelse	
8.2.3	Funktions- og konstruktionsparametre for slæbestykket	
8.2.3.1	Slæbestykkets geometri	
8.2.3.2	Slæbestykkets materiale	
8.2.3.3	Bedømmelse af slæbestykket	
8.2.3.4	Detektering af brud på slæbestykke	
8.2.3.5	Strømkapacitet	
8.3	Strømforsynings- og trækraftssystem	
8.3.1	Måling af energiforbruget	
8.3.2	Konfiguration for det elektriske hovedkredsløb	
8.3.3	Højspændingsdele	
8.3.4	Jording	
8.4	Elektromagnetisk kompatibilitet	Den elektromagnetiske kompatibilitet mellem det indbyggede strømforsynings- og styresystem og: — andre dele af det indbyggede strømforsynings- og styresystem på samme køretøj — andre køretøjer — den jordbaserede del af jernbanesystemet — det omgivende miljø.
8.4.1	Elektromagnetisk kompatibilitet inden for det indbyggede strømforsynings- og styresystem	Den elektromagnetiske kompatibilitet mellem delene af det indbyggede strømforsynings- og styresystem
8.4.2	Elektromagnetisk kompatibilitet med signal- og telekommunikationsnettet	Den elektromagnetiske kompatibilitet mellem det indbyggede strømforsynings- og styresystem og signal- og telekommunikationsnettet i den jordbaserede del af jernbanesystemet.

Ref.	Parameter	Forklaring
8.4.3	Elektromagnetisk kompatibilitet med andre køretøjer og med den jordbaserede del af jernbanesystemet	Den elektromagnetiske kompatibilitet mellem det indbyggede strømforsynings- og styresystem og dels andre køretøjer, dels andre dele af det jordbaserede jernbanesystem end signal- og telekommunikationsnettet.
8.4.4	Elektromagnetisk kompatibilitet med det omgivende miljø	Den elektromagnetiske kompatibilitet mellem de indbyggede strømforsynings- og styresystem og miljøet omkring jernbanesystemet (herunder personer i nabolaget eller på perroner, passagerer, lokomotivførere/personale).
8.5	Beskyttelse mod elektrisk fare	
8.6	Krav til dieseldrevne og andre termiske trækraftsystemer	
8.7	Systemer, der stiller krav om særlige overvågnings- og beskyttelsesforanstaltninger	
8.7.1	Tanke og rørsystemer til brandfarlige væsker	Særlige krav til tanke og rørsystemer til brandfarlige væsker (inklusive brændstof).
8.7.2	Trykbeholdersystemer/trykbærende udstyr	
8.7.3	Dampkedelinstallationer	
8.7.4	Tekniske systemer i potentielt eksplosionsfarlig atmosfære	Særlige krav til tekniske systemer i potentielt eksplosionsfarlig atmosfære (f.eks. systemer, der drives af flydende gas, naturgas eller batterier, inklusive beskyttelse af transformertank).
8.7.5	Ioniseringsdetektorer	
8.7.6	Hydrauliske eller pneumatiske energiforsynings- og styresystemer	Funktionelle og tekniske specifikationer, f.eks. trykluftforsyning, kapacitet, type, temperaturspektrum, hårtørre (søjler), dugpunksindikatorer, isolering, karakteristika for luftindtag, fejlvisere osv.
9.0	Udstyr til brug for personalet, grænseflader og miljø	Indbygget udstyr, grænseflader, arbejdsforhold og arbejdsmiljø for personalet (herunder førerrum, grænseflader mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning).
9.1	Førerrummets konstruktion	
9.1.1	Førerrummets udformning	
9.1.1.1	Indvendig indretning	F.eks. pladsforhold, rummets møblering og ergonomiske krav.
9.1.1.2	Bordets ergonomi	
9.1.1.3	Førersæde	
9.1.1.4	Midler, hvormed lokomotivføreren kan udveksle dokumenter	
9.1.1.5	Andre midler til styring af togdriften	
9.1.2	Førerrummets adgangsforhold	
9.1.2.1	Af- og påstigning, døre	
9.1.2.2	Nødudgange fra førerrummet	
9.1.3	Førerrummets vindspejl	
9.1.3.1	Mekaniske karakteristika	
9.1.3.2	Optiske egenskaber	
9.1.3.3	Udstyr	F.eks. afisnings-, antidug- og udvendigt rensningsudstyr.
9.1.3.4	Udsyn fremad	
9.2	Arbejdsforhold	
9.2.1	Arbejdsmiljøforhold	

Ref.	Parameter	Forklaring
9.2.1.1	Varme-, ventilations- og klimaanlæg i førerrum	
9.2.1.2	Støj i førerrum	Herunder hornets lydstyrke i førerrummet.
9.2.1.3	Belysning i førerrum	
9.2.2	Andet	
9.3	Grænseflade mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning	Førerrummets udrustning til overvågning og styring af, at toget drives sikkerhedsmæssigt forsvarligt.
9.3.1	Grænseflade mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning	
9.3.1.1	Hastighedsvisning	Registrering af hastigheden er omfattet af punkt 9.6.
9.3.1.2	Lokomotivførerens display og skærme	
9.3.1.3	Betjeningsorganer og indikatorer	
9.3.2	Overvågning af lokomotivføreren	Kontrol med lokomotivførerens aktivitet, f.eks. dødmandsknap.
9.3.3	Udsyn bagud og til siden	
9.4	Skiltning og mærkning i førerrum	Statisk angivelse af vigtige oplysninger til lokomotivføreren.
9.5	Udstyr og andre faciliteter ombord for personale	
9.5.1	Faciliteter ombord for personale	
9.5.1.1	Adgangsforhold for personalet til til- og frakobling	
9.5.1.2	Udvendige trin og håndlister til rangerpersonale	
9.5.1.3	Opbevaringskapacitet til personalets brug	
9.5.1.4	Andre faciliteter	
9.5.2	Adgangsdøre for personale og gods	Døre med en sikkerhedsanordning, der gør, at kun personalet, inklusive cateringpersonale, kan åbne dem.
9.5.3	Værktøj og flytbart udstyr ombord	F.eks. udstyr, som lokomotivføreren eller andet personale har brug for i nødsituationer.
9.5.4	Lydkommunikationssystem	F.eks. til kommunikation mellem — medlemmer af togpersonalet — togpersonalet og andre i eller uden for toget.
9.6	Registreringsanordning	Til overvågning af lokomotivførerens handlinger og togdriften.
9.8	Fjernbetjeningsfunktion	
10	Brandsikkerhed og evakuering	
10.1	Brandsikkerhed	
10.1.1	Brandsikringsprincip	
10.1.1.1	Køretøjets brandsikkerhedsmæssige klassificering	
10.1.2	Brandsikringsforanstaltninger	
10.1.2.1	Almindelig brandsikring af køretøjer	
10.1.2.2	Brandsikring til bestemte typer køretøjer	F.eks. krav til godstogs eller persontogs køreevne eller beskyttelse af lokomotivføreren.
10.1.2.3	Brandsikring af førerrum	
10.1.2.4	Brandisolering	
10.1.2.5	Materialeegenskaber	
10.1.2.6	Branddetektorer	
10.1.2.7	Brandslukningsmateriel	
10.2	Nødsituationer	

Ref.	Parameter	Forklaring
10.2.1	Nødudgange for passagerer	
10.2.2	Redningsmidler: information, udstyr og tilgængelighed	
10.2.3	Passageralarm	
10.2.4	Nødbelysning	
10.3	Yderligere foranstaltninger	
11	Serviceeftersyn	Indbygget udstyr og grænseflader til brug for serviceeftersyn.
11.1	Faciliteter til rengøring af tog	
11.1.1	Faciliteter til udvendig rengøring af tog	F.eks. udvendig rengøring ved hjælp af et vaskeanlæg.
11.1.2	Indvendig rengøring af tog	
11.2	Togets brændstofforsyningsudstyr	
11.2.1	Systemer til bortskaffelse af spildevand	Herunder grænseflade til toilettømmingssystem.
11.2.2	Vandforsyningssystem	Opfyldelse af hygiejneforskrifter.
11.2.3	Andre forsyningsfaciliteter	F.eks. særlige krav til henstilling af tog på depotspor.
11.2.4	Grænseflade til brændstofforsyningsudstyr for ikke-elektrisk rullende materiel	F.eks. strålespidser, der anvendes til dieselbrændstof, og andre.
12.0	Ombordværende togkontrol- og signaludstyr	Alt indbygget udstyr, som er nødvendigt for at opretholde sikkerheden og for at styre og kontrollere togbevægelserne for tog, der har tilladelse til at køre på nettet, samt dette udstyrs påvirkninger af jernbanesystemets jordbaserede del.
12.1	Indbygget radiosystem	
12.1.1	Andet radiosystem end GSM-R	
12.1.2	Radiosystem i overensstemmelse med GSM-R-standarden	
12.1.2.1	Tekstbeskeder	Særlige krav til tekstbeskeder (f.eks. i nødsituationer).
12.1.2.2	Viderestilling af opkald	Krav til og betingelser for viderestilling af opkald.
12.1.2.3	Radiosendte opkald	Krav til og betingelser for radiosendte opkald.
12.1.2.4	Krav i forbindelse med førerrumsradio	Dvs. andre obligatoriske nationale krav vedrørende førerrumsradio, der ikke er gjort obligatoriske i TSI'en.
12.1.2.5	Udefra udløst valg af kommunikationsnet	
12.1.2.6	Generelle radiorelaterede funktioner	Dvs. andre obligatoriske nationale generelle radiorelaterede funktioner, der ikke er gjort obligatoriske i TSI'en.
12.1.2.7	MMI-funktioner fra primary controller	Krav til førerrummets mobilradio, der stammer fra controllerens MMI-funktionalitet.
12.1.2.8	Anvendelse af håndholdte mobiltelefoner som førerrummets mobilradio	Som primært radiosystem eller reservesystem.
12.1.2.9	Den indbyggede GSM-R's kapacitet	F.eks. krav om mulighed for pakkekommunikation.
12.1.2.10	Grænseflade mellem GSM-R og ETCS	F.eks. synkronisering af tog-ID.
12.1.2.11	Samtrafik og roaming mellem GSM-R-net	Gældende indtil der, efter planen i løbet af 2010, kommer en ny udgave af Eirene.
12.1.2.12	Grænsepassage	Gældende indtil der, efter planen i løbet af 2010, kommer en ny udgave af Eirene.
12.1.2.13	GPRS og ASCI	Omfattet af ændringsforslag; der forventes ingen nationale regler.
12.1.2.14	Grænseflade mellem lokomotivførerens sikkerhedsanordning, dødmandsknap og indbygget GSM-R-enhed.	Gældende indtil der, efter planen i løbet af 2010, kommer en ny udgave af Eirene.

Ref.	Parameter	Forklaring
12.1.2.15	Testspecifikation for mobilt udstyr til GSM-R	Afsluttes med tilføjelser til Eirene-specifikationerne.
12.1.2.16	Styret/automatisk valg af kommunikationsnet	
12.1.2.17	Registrering og afregistrering	
12.1.2.18	Versionshåndtering for GSM-R	Ikke længere noget udestående punkt — omfattet af agenturprocedure — skal udgå som udestående TSI-punkt. Der forventes ingen nationale regler.
12.2	Signaludstyr i toget	
12.2.1	Nationale signalsystemer i tog	Styrings- og advarselssystemer, herunder f.eks. »blokstyret nødopbremsning« og andre nationale togsikringskrav.
12.2.2	Kompatibilitet mellem signalsystemet og resten af toget	Kompatibilitet mellem signaludstyr i toget og andre togsystemer, f.eks. bremses eller trækraft.
12.2.3	Kompatibilitet mellem rullende materiel baneinfrastruktur	F.eks. kompatibilitet med detektionssystemer langs banen eller akselvarmløbningsdetektorer; angående elektromagnetisk kompatibilitet, se 8.4.2.
12.2.3.1	Forhold mellem akselafstand og hjuldiameter	
12.2.3.2	Metalfrit område omkring hjul	
12.2.3.3	Køretøjets metalmasse	
12.2.4	ETCS-signalsystem i førerrum	
12.2.4.1	Klargøring	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.2	Togkategorier	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.3	Krav til kvaliteten af den service, der ydes af GSM-R-udstyr i toget	Den kvalitet af GSM-R-servicen, der er påkrævet til ETCS.
12.2.4.4	Brug af ETCS-driftstilstande	Krav om anvendelse af ETCS-driftstilstande, der stiller strengere krav til godkendelse af køretøjet end TSI-kravene.
12.2.4.5	ETCS-krav, når køretøjet styres andre steder fra end fra førerrummet	Krav, der er mere vidtgående end eller strider imod TSI'erne, hvad angår styring andre steder fra end fra førerrummet, f.eks. radiostyring udført af personale på terrænet under rangering.
12.2.4.6	Funktionskrav til jernbaneoverkørsler	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.7	Bremsesikkerhedsmargener	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.8	Krav til pålidelighed, disponibilitet og sikkerhed	Skal løses ved ændring af TSI.
12.2.4.9	Markeringstavler	Der stilles krav til køretøjer for at sikre, at skiltene kan ses (f.eks. forlygternes strålebredde, synlighed fra førerrummet); delvis løst i 2.3.0.d; skal løses endeligt i basisversion 3.
12.2.4.10	Ergonomiske krav til grænsefladen mellem lokomotivfører og førerrumsudrustning	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.11	ETCS-værdier for variabler, der ikke styres af UNISIG — manual	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.12	Krav til nøglehåndteringssystemer	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.13	Krav vedrørende forudgående installation af ETCS-udstyr i tog	Dette punkt er ikke længere udestående. Det er omfattet af kapitel 7 som vedtaget på RISC-mødet i marts 09. Vil blive taget ud af næste version af TSI'en. Der forventes ingen nationale regler.
12.2.4.14	Håndtering af ETCS-versioner	Ikke længere et udestående punkt — omfattet af agenturprocedure — skal udgå som udestående TSI-punkt. Der forventes ingen nationale regler.
12.2.4.15	Specifikation af ETCS-variabler	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.16	RBC/RBC-grænseflade	Vil blive dækket i 2.3.0d. Anbefaling om testspecifikation forventes på RISC-mødet i juni 2009.

Ref.	Parameter	Forklaring
12.2.4.17	Yderligere krav til lokomotiver og togsæt	
12.2.4.18	Funktioner og grænseflader mellem signalsystemet og udstyr til sikring af personale	Skal løses i basisversion 3.
12.2.4.19	Grænseflade til driftsbremse	Skal løses ved ændring af TSI'en om togkontrol og signaler.
13	Særlige driftskrav	Særlige driftsmæssige krav til køretøjer (herunder forringede driftsvilkår, bjærgning af køretøjet osv.).
13.1	Særlige elementer, der skal være i toget	
13.2	Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen	
13.3	Løftediagram og redningsinstrukser	Redning, løftning og genplacering på skinner
14	Forhold af betydning for gods	Særlige krav af betydning for gods samt miljøkrav (herunder udstyr, der specielt er påkrævet i forbindelse med farligt gods).
14.1	Udformning, anvendelse og vedligeholdelse af restriktioner for transport af farligt gods	F.eks. krav afledt af RID, nationale regler eller andre forskrifter for transport af farligt gods.
14.2	Særlige faciliteter for godstransport	
14.3	Døre og læsefaciliteter	

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 30. november 2009

om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 689/2008 og om ændring af Kommissionens afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF, 2003/508/EF, 2004/382/EF og 2005/416/EF

(2009/966/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 689/2008 af 17. juni 2008 om eksport og import af farlige kemikalier ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, andet afsnit,

efter høring af det udvalg, der er nedsat ved artikel 133 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), oprettelse af et europæisk kemikalieagentur, ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til forordning (EF) nr. 689/2008 skal Kommissionen på vegne af Fællesskabet beslutte, om import i Fællesskabet af kemikalier, som er omfattet af den internationale PIC-procedure (PIC: forudgående informeret samtykke), skal være tilladt.
- (2) De Forenede Nationers Miljøprogram (UNEP) og De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO) er udpeget til at yde sekretariatstjenester i forbindelse med funktionen af PIC-proceduren, der er fastsat ved Rotterdamkonventionen om PIC-proceduren for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel, godkendt af Fællesskabet ved Rådets afgørelse 2006/730/EF af 25. september 2006 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Rotterdamkonventionen om proceduren for forudgående informeret samtykke for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel ⁽³⁾.
- (3) Kommissionen, der handler som fælles udpeget myndighed, skal fremsende importbeslutninger for kemikalier, som er underlagt PIC-proceduren, til Rotterdamkonventionens sekretariat på vegne af Fællesskabet og dets medlemsstater.

(4) Det er nødvendigt at revidere tidligere importbeslutninger for kemikalierne ethylenoxid, fluoracetamid, HCH (blandede isomerer), lindan, methamidophos, pentachlorphenol og salte og estere heraf, polybromerede biphenyler (PBB), polychlorerede terphenyler (PCT), pudderpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram, og kviksølvforbindelser for at afspejle udvidelsen af Fællesskabet den 1. januar 2007 og tage højde for den lovgivningsmæssige udvikling i Fællesskabet siden vedtagelsen af disse beslutninger.

(5) Markedsføring og anvendelse af ethylenoxid i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽⁴⁾ er begrænset til visse specifikke områder i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 ⁽⁵⁾ om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter. Derfor er import kun tilladt i forbindelse med disse specifikke anvendelser. Medlemsstaterne kan beslutte, hvilke af de anvendelser der er tilladt i henhold til direktiv 98/8/EF, som de ønsker at godkende på deres territorium.

(6) Fluoracetamid og pentachlorphenol og salte og estere heraf er ikke optaget som aktive stoffer i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽⁶⁾ eller bilag I, IA eller IB til direktiv 98/8/EF med det resultat, at disse aktive stoffer er forbudt til pesticidanvendelse. Det er således forbudt at importere fluoracetamid og pentachlorphenol og salte og estere heraf til pesticidanvendelse.

(7) Methamidophos er efter 1. juli 2008 ikke længere optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF med det resultat, at alle godkendelser for plantebeskyttelsesmidler, der indeholder methamidophos, skulle tilbagekaldes i medlemsstaterne, og at markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder methamidophos, ikke længere var tilladt. Derudover er methamidophos ikke identificeret eller anmeldt under Fællesskabets undersøgelsesprogram for evaluering af eksisterende stoffer i henhold til direktiv 98/8/EF og må derfor ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt.

⁽¹⁾ EUT L 204 af 31.7.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 299 af 28.10.2006, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 325 af 11.12.2007, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

- (8) Fremstilling, markedsføring og anvendelse af lindan og HCH (blandede isomerer) blev forbudt ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF ⁽¹⁾, og undtagelsen i henhold til den pågældende forordning udløb den 31. december 2007. Derfor er import af disse kemikalier forbudt fra og med denne dato.
- (9) Fremstilling, markedsføring og anvendelse af hexabrom-1,1'-biphenyl er forbudt. Endvidere hører kemikaliet under PBB-gruppen, som er optaget i bilag III til Rotterdamkonventionen og underlagt PIC-proceduren.
- (10) Bulgarien og Rumænien tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 2007. Da det i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006 er tilladt for medlemsstaterne at godkende specifik anvendelse af PCT på deres territorier, bør importbeslutningen revideres for at afspejle den nationale lovgivning i disse to nye medlemsstater.
- (11) Det er derfor relevant at erstatte importbeslutningerne for ethylenoxid, fluoracetamid, HCH (blandede isomerer), lindan, methamidophos, pentachlorphenol og salte og estere heraf, PBB og PCT som fastsat i Kommissionens afgørelse 2000/657/EF af 16. oktober 2000 om vedtagelse af Fællesskabets afgørelser i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2455/92 om udførsel og indførsel af visse farlige kemikalier ⁽²⁾, Kommissionens afgørelse 2001/852/EF af 19. november 2001 om vedtagelse af Fællesskabets afgørelser om indførsel i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2455/92 om udførsel og indførsel af visse farlige kemikalier og om ændring af afgørelse 2000/657/EF ⁽³⁾, Kommissionens afgørelse 2003/508/EF af 7. juli 2003 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 og om ændring af afgørelse 2000/657/EF og 2001/852/EF ⁽⁴⁾ og Kommissionens afgørelse 2005/416/EF af 19. maj 2005 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 og om ændring af afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF og 2003/508/EF ⁽⁵⁾.
- (12) Benomyl er ikke optaget som aktivt stof i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF eller bilag I, IA eller IB til direktiv 98/8/EF med det resultat, at det aktive stof er forbudt til pesticidanvendelse. Pudderpesticidpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram, må derfor ikke markedsføres og anvendes som pesticid. Importbeslutningen for pudderpesticidpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram, som fastsat i Kommissionens afgørelse 2004/382/EF af 26. april 2004 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for bestemte kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 ⁽⁶⁾, bør derfor erstattes.
- (13) Markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder kviksølvforbindelser som aktivt stof, er forbudt i henhold til Rådets direktiv 79/117/EØF af 21. december 1978 om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler indeholdende visse virksomme stoffer ⁽⁷⁾. Endvidere er markedsføring og anvendelse af biocidholdige produkter, der indeholder kviksølvforbindelser, forbudt i overensstemmelse med direktiv 98/8/EF. Importbeslutningen for kviksølvforbindelser, der er offentliggjort i PIC-cirkulære X, bør derfor erstattes.
- (14) Afgørelse 2000/657/EF, 2001/852/EF, 2003/508/EF, 2004/382/EF og 2005/416/EF bør ændres i overensstemmelse hermed —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Importbeslutningerne for lindan, methamidophos og pentachlorphenol og salte og estere heraf som fastsat i bilaget til afgørelse 2000/657/EF erstattes af importbeslutningerne i formularerne til importsvar i bilag I til denne afgørelse.

Artikel 2

Importbeslutningen for ethylenoxid som fastsat i bilaget til afgørelse 2001/852/EF erstattes af importbeslutningen i formularen til importsvar i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 3

Importbeslutningen for polybromerede biphenyler (PBB) som fastsat i bilag III til afgørelse 2003/508/EF erstattes af importbeslutningen i formularen til importsvar i bilag III til denne afgørelse.

Artikel 4

Importbeslutningerne for fluoracetamid, HCH (blandede isomerer) og polychlorerede terphenyler (PCT) som fastsat i bilag I til afgørelse 2005/416/EF erstattes af importbeslutningerne i formularerne til importsvar i bilag IV til denne afgørelse.

Artikel 5

Den midlertidige importbeslutning for pudderpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram, som fastsat i bilag III til afgørelse 2004/382/EF, erstattes af importbeslutningen i formularen til importsvar i bilag V til denne afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7.

⁽²⁾ EFT L 275 af 27.10.2000, s. 44.

⁽³⁾ EFT L 318 af 4.12.2001, s. 28.

⁽⁴⁾ EUT L 174 af 12.7.2003, s. 10.

⁽⁵⁾ EUT L 147 af 10.6.2005, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 144 af 30.4.2004, s. 13.

⁽⁷⁾ EFT L 33 af 8.2.1979, s. 36.

Artikel 6

Importbeslutningen for kviksølvforbindelser offentliggjort i PIC-cirkulære X erstattes af importbeslutningen i formularen til importsvar i bilag VI til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. november 2009.

På Kommissionens vegne
Stavros DIMAS
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Reviderede importbeslutninger for lindan, methamidophos og pentachlorophenol og salte og estere heraf til
erstatning af importbeslutningerne i afgørelse 2000/657/EF

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland,
Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien,
Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal,
Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland,
Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Lindan

1.2 CAS-nummer

58-89-9

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for kemikaliet i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER
ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ NejEr national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse
forbudt samtidig?☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle ☐ Ja ☐ Nej
importkilder?

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til ☐ Ja ☐ Nej
national anvendelse som for al import?

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Det er forbudt at fremstille, anvende eller markedsføre lindan (gamma-HCH). Kemikaliet, såvel alene som indeholdt i præparater eller artikler, er forbudt ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5).

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt ☐ Ja ☐ Nej
samtidig?

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle ☐ Ja ☐ Nej
importkilder?

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til ☐ Ja ☐ Nej
national anvendelse som for al import?

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at træffe en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

Lindan er klassificeret i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som: T; R25 (giftig; giftig ved indtagelse) — Xn; R20/21, R48/22 og R64 (sundhedsskadelig; farlig ved indånding og ved hudkontakt; alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse; kan skade børn i ammeperioden) — N; R50/53 (miljøfarlig; meget giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet).

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Methamidophos

1.2 CAS-nummer

10265-92-6

1.3 Kategori

☐ Pesticid☐ Industri☒ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle plantebeskyttelsesmidler, der indeholder methamidophos. Methamidophos er ikke optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF (EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1), og derfor skulle godkendelser til plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktive stof, være tilbagekaldt senest den 30. juni 2008.

Det er endvidere forbudt at anvende eller markedsføre alle biocidholdige produkter, der indeholder methamidophos. I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter (EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1), må kemikaliet ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM MÅTTE OMFATTE:Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej**Andre bemærkninger**

Methamidophos er klassificeret i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som: T; R24 (giftig, giftig ved hudkontakt) — T+; R26/28 (meget giftig; meget giftig ved indånding og ved indtagelse) — N; R50 (miljøfarlig; meget giftig for organismer, der lever i vand).

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Pentachlorphenol og salte og estere heraf

1.2 CAS-nummer

87-86-5

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for kemikaliet i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Det er forbudt at markedsføre pentachlorphenol. Kemikaliet blev ikke optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler, og godkendelser af disse plantebeskyttelsesmidler skulle dermed tilbagekaldes senest den 25. juli 2003 (Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2002 (EFT L319 af 23.11.2002, s. 3), hvorved tidsperioden, hvortil der henvises i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, blev forlænget, og vedrørende ikke-optagelse af visse aktive stoffer i bilag I til det pågældende direktiv og tilbagetrækning af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder disse stoffer).

Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle biocidholdige produkter, der indeholder pentachlorphenol. I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, må kemikaliet ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt og skulle derfor tilbagekaldes senest den 1. september 2006.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

Pentachlorphenol er klassificeret i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som: T; R24/25 (giftig; giftig ved hudkontakt og ved indtagelse) — T+; R26 (meget giftig, meget giftig ved indånding) — Kategori 3 — kræftfremkaldende; R40 (kategori 3 — kræftfremkaldende; mulighed for kræftfremkaldende effekt) — Xi; R36/37/38 (irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden) - N; R50/53 (miljøfarlig; meget giftig for organismer, der lever i vand, kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet)

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

BILAG II

Revideret importbeslutning for ethylenoxid til erstatning af importbeslutningen i afgørelse 2001/852/EF

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Ethylenoxid

1.2 CAS-nummer

75-21-8

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for kemikaliet i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☐ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☒ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☐ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☐ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☒ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

For plantebeskyttelsesmidler

Markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder ethylenoxid som aktivt stof, er forbudt i henhold til Rådets direktiv 79/117/EØF af 21. december 1978 om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler indeholdende visse virksomme stoffer (EFT L 33 af 8.2.1979, s. 36), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 (EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5).

For biocidholdige produkter

I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter, er stoffet optaget i bilag II til forordningen og må udelukkende markedsføres til anvendelse som desinfektionsmidler til privat brug og brug i det offentlige sundhedsvæsen og som konserveringsmidler til fødevarer eller foder.

Medlemsstater, der har givet samtykke til import: Tyskland, Irland, Luxembourg og Sverige.

Medlemsstater, der har givet samtykke til import: (forudgående skriftlig godkendelse er påkrævet): Østrig, Belgien, Bulgarien, Danmark, Finland, Frankrig, Italien, Litauen, Nederlandene (udelukkende anvendelse som desinfektionsmidler til privat brug og brug i det offentlige sundhedsvæsen), Polen, Portugal

Medlemsstater, der udelukkende har givet samtykke til import med henblik på sterilisering af kirurgiske instrumenter i overensstemmelse med direktiv 93/42/EF (forudgående skriftlig godkendelse er påkrævet): Cypren, Grækenland, Slovakiet, Spanien, Rumænien.

Medlemsstater, som ikke har givet samtykke til import: Tjekkiet, Estland, Ungarn, Letland, Malta, Slovenien, Det Forenede Kongerige.

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☒ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☒ Ja ☐ Nej

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning
- Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☒ Ja ☐ Nej

- 5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikalie:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

Ethylenoxid er klassificeret i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som: R12 (yderst brandfarlig) — T; R23 (giftig, giftig ved indånding) - Kategori 2 — kræftfremkaldende; R45 (kategori 2 — kræftfremkaldende; kan fremkalde kræft) — Kategori 2 — mutagen; R46 (kategori 2 — mutagen; kan forårsage arvelige genetiske skader) — Xi; R36/37/38 (irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden).

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien
Navn på ansvarlig person Paul Speight
Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef
Telefon +32 22964135
Telefax +32 22967616
E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

BILAG III

Revideret importbeslutning for polybromerede biphenyler (PBB) til erstatning af importbeslutningen i afgørelse 2003/508/EF

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Polybromerede biphenyler (PBB)

1.2 CAS-nummer

36355-01-8
27858-07-7
13654-09-6

1.3 Kategori

☐ Pesticid☒ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.12.2003.

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☐ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☐ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

4.3 ☒ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Markedsføring og anvendelse af PBB er forbudt i Fællesskabet i tekstilvarer, f.eks. beklædning, underbeklædning og linned, der er beregnet til at komme i berøring med hud.

Der er totalt forbud imod anvendelse af PBB i Østrig.

Der er ikke givet samtykke til import af hexabrom-1,1'-biphenyl.

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☒ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☒ Ja ☐ Nej

4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Markedsføring og anvendelse af PBB er i Fællesskabet underlagt bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1). Det er forbudt i tekstilvarer, f.eks. beklædning, underbeklædning og linned, der er beregnet til at komme i berøring med hud.

Medlemsstater, som ikke har givet samtykke til import: Østrig (der er totalt forbud imod anvendelse af PBB (Verordnung über das Verbot von halogenierten Stoffen, Østrigs statstidende 1993/210)).

Der er ikke givet samtykke til import af hexabrom-1,1'-biphenyl, da enhver fremstilling, markedsføring og anvendelse af dette stof er forbudt. Kemikaliet, såvel alene som indeholdt i præparater eller artikler, er forbudt ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5).

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

5.2 ☐ Samtykke til import5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5

Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?

☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet fremstillet i landet?

☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse?

☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet tiltænkt eksport?

☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

BILAG IV

Reviderede importbeslutninger for fluoracetamid, HCH (blandede isomerer) og polychlorerede terphenyler (PCT) til erstatning af importbeslutningerne i afgørelse 2005/416/EF

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMI KALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Fluoracetamid

1.2 CAS-nummer

640-19-7

1.3 Kategori

☒ Pesticid

☐ Industri

☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.

2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja

☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja

☐ Nej

4.2 ☐ Samtykke til import

4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ NejGælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle plantebeskyttelsesmidler, der indeholder fluoracetamid. Kemikaliet blev ikke optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og godkendelser af disse plantebeskyttelsesmidler skulle dermed tilbagekaldes senest den 31. marts 2004 (Kommissionens beslutning 2004/129/EF af 30. januar 2004 (EUT L 37 af 10.2.2004, s. 27) om ikke-optagelse af visse aktive stoffer i bilag I til det pågældende direktiv og tilbagetrækning af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder disse stoffer).

Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle biocidholdige produkter, der indeholder fluoracetamid. I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, må kemikaliet ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt og skulle derfor tilbagekaldes senest den 1. september 2006.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

5.1 ☐ Intet samtykke til importEr import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ NejEr national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej5.2 ☐ Samtykke til import5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ NejGælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

Fluoracetamid er klassificeret i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som: T; R24 (giftig, giftig ved hudkontakt) — T+; R28 (meget giftig ved indtagelse)

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution	Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse	BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien
Navn på ansvarlig person	Paul Speight
Stilling for ansvarlig person	Vicekontorchef
Telefon	+32 22964135
Telefax	+32 22967616
E-mail	Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

- 1.1 **Fællesbetegnelse** HCH (blandede isomerer)
- 1.2 **CAS-nummer** 608-73-1
- 1.3 **Kategori** ☒ Pesticid
☐ Industri
☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

- 2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.
- 2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.
Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

- 4.1 ☒ Intet samtykke til import
- Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☒ Ja ☐ Nej
- Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☒ Ja ☐ Nej
- 4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser
- De specificerede betingelser er:
-
- Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej
- Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej
- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret
- Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:
- Det er forbudt at fremstille, anvende eller markedsføre HCH. Kemikaliet, såvel alene som indeholdt i præparater eller artikler, er forbudt ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5).

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import
- Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej
- Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej
- 5.2 ☐ Samtykke til import
- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser
- De specificerede betingelser er:
-
- Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej
- Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej
- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning
- Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej
- 5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning
- Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:
-
- Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:
-
- Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:
-

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMI KALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Polychlorerede terphenyler (PCT)

1.2 CAS-nummer

61788-33-8

1.3 Kategori

☐ Pesticid☒ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.6.2005

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Det er forbudt at markedsføre eller anvende PCT, medmindre der er udstedt undtagelser alt efter det pågældende tilfælde. Kemikalierne blev forbudt ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1). Hvis Kommissionen har modtaget en forudgående begrundelse herfor, kan medlemsstaterne imidlertid udstede undtagelser for udgangsmaterialer og mellemprodukter med henblik på yderligere forarbejdning til andre produkter, der ikke er forbudt ved forordning (EF) nr. 1907/2006, for så vidt som medlemsstaterne mener, at disse undtagelser ikke har en skadelig virkning på sundhed og miljø.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5

Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?

☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet fremstillet i landet?

☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse?

☐ Ja ☐ Nej

Er kemikaliet tiltænkt eksport?

☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution	Europa-Kommissionen, GD for Miljø
Adresse	BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien
Navn på ansvarlig person	Paul Speight
Stilling for ansvarlig person	Vicekontorchef
Telefon	+32 22964135
Telefax	+32 22967616
E-mail	Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

BILAG V

Revideret importbeslutning for pudderpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram, til erstatning af importbeslutningen i afgørelse 2004/382/EF

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 **Fællesbetegnelse**

Pudderpræparater, der indeholder en blanding af benomyl, carbofuran og thiram

1.2 **CAS-nummer**

17804-35-2
1563-66-2
137-26-8

1.3 **Kategori**☐ Pesticid☐ Industri☒ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.12.2004

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) **ELLER** ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser
- De specificerede betingelser er:
-
- Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej
- Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej
- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret
- Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:
- Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle plantebeskyttelsesmidler, der indeholder benomyl. Benomyl blev ikke optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF, og dermed skulle godkendelser af plantebeskyttelsesmidler indeholdende dette aktive stof tilbagekaldes (Kommissionens afgørelse 2002/928/EF, EFT L 322 af 27.11.2002, s. 53).

Det er forbudt at anvende eller markedsføre alle biocidholdige produkter, der indeholder benomyl. I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, må kemikaliet ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt og skulle derfor tilbagekaldes senest den 1. september 2006.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import
- Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej
- Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej
- 5.2 ☐ Samtykke til import
- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser
- De specificerede betingelser er:
-
- Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej
- Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej
- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning
- Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:

Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 229178082
E-mail: pic@pic.int«

BILAG VI

Revideret importbeslutning for kviksløvforbindelser til erstatning af importbeslutningen i PIC-cirkulære X

»FORMULAR TIL IMPORTSVAR

Land:

Det Europæiske Fællesskab
(Medlemsstaterne: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig)

AFSNIT 1 KEMIKALIE

1.1 Fællesbetegnelse

Kviksløvforbindelser

1.2 CAS-nummer

1.3 Kategori

☒ Pesticid☐ Industri☐ Meget farlig pesticidformulering

AFSNIT 2 ANGIVELSE AF EVENTUELT TIDLIGERE SVAR

2.1 ☐ Første importsvar for dette kemikalie i landet.2.2 ☒ Der er tale om en ændring af et tidligere svar.

Dato for udstedelse af tidligere svar: 12.7.1995

AFSNIT 3 SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT

☒ Endelig beslutning (udfyld afsnit 4 nedenfor) ELLER ☐ Midlertidigt svar (udfyld afsnit 5 nedenfor)

AFSNIT 4 ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVGIVNINGSMÆSSIGE ELLER ADMINISTRATIVE FORANSTALTNINGER

4.1 ☒ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig?

☒ Ja☐ Nej4.2 ☐ Samtykke til import

- 4.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 4.4 National lovgivningsmæssig eller administrativ foranstaltning, hvorpå den endelige beslutning er baseret

Beskrivelse af den nationale lovgivningsmæssige eller administrative foranstaltning:

Markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder kviksølvforbindelser som aktivt stof, er forbudt i henhold til Rådets direktiv 79/117/EØF af 21. december 1978 om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler indeholdende visse virksomme stoffer (EFT L 33 af 8.2.1979, s. 36), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 (EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5).

I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2007 af 4. december 2007 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, må kemikaliet ikke markedsføres til anvendelse som et biocidholdigt produkt.

AFSNIT 5 MIDLERTIDIGT SVAR

- 5.1 ☐ Intet samtykke til import

Er import af kemikaliet fra alle kilder forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

Er national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse forbudt samtidig? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.2 ☐ Samtykke til import

- 5.3 ☐ Udelukkende samtykke til import på specificerede betingelser

De specificerede betingelser er:

Gælder samme betingelser for import af kemikaliet for alle importkilder? ☐ Ja ☐ Nej

Gælder samme betingelser for national fremstilling af kemikaliet til national anvendelse som for al import? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.4 Angivelse af aktiv overvejelse med henblik på at nå frem til en endelig beslutning

Er en endelig beslutning under aktiv overvejelse? ☐ Ja ☐ Nej

- 5.5 Der anmodes om oplysninger eller assistance for at træffe en endelig beslutning

Sekretariatet anmoder om følgende yderligere oplysninger:

Det land, der meddelte det endelige lovgivningsmæssige tiltag, anmodes om følgende yderligere oplysninger:

Sekretariatet anmoder om følgende assistance til evaluering af kemikaliet:

AFSNIT 6 ANDRE RELEVANTE OPLYSNINGER, SOM KAN OMFATTE:Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet fremstillet i landet? ☐ Ja ☐ Nej

Hvis der svares ja på et af disse spørgsmål:

Er kemikaliet tiltænkt national anvendelse? ☐ Ja ☐ NejEr kemikaliet tiltænkt eksport? ☐ Ja ☐ Nej

Andre bemærkninger

AFSNIT 7 UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED

Institution Europa-Kommissionen, GD for Miljø

Adresse BU 9 6/167, 1049 Bruxelles, Belgien

Navn på ansvarlig person Paul Speight

Stilling for ansvarlig person Vicekontorchef

Telefon +32 22964135

Telefax +32 22967616

E-mail Paul.Speight@ec.europa.eu

Dato, underskrift for udpeget national myndighed og officielt stempel:

DEN UDFYLDTE FORMULAR RETURNERES TIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rom, Italien
Tlf. +39 0657053441
Fax +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ELLER

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
1219 Châtelaine, Genève, Schweiz
Tlf. +41 229178177
Fax +41 22917082
E-mail: pic@pic.int«

ABONNEMENTSPRISER 2009 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 000 EUR pr. år (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. måned (*)
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	700 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	70 EUR pr. måned
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	40 EUR pr. måned
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	500 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	360 EUR pr. år (= 30 EUR pr. måned)
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

(*) Enkeltnumre: til og med 32 sider: 6 EUR
fra 33 til og med 64 sider: 12 EUR
over 64 sider: Prisen fastsættes i hvert enkelt tilfælde.

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Publikationer, der er produceret af Kontoret for Den Europæiske Unions Publikationer (Publikationskontoret) med salg for øje, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Kontoret for Den Europæiske Unions Publikationer
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA